

## 論 文

## 赴日留学的多样化——从早稻田大学双学位项目中国留学生的状况试论

NAKAMURA Midori (中村 翠)

## Abstract

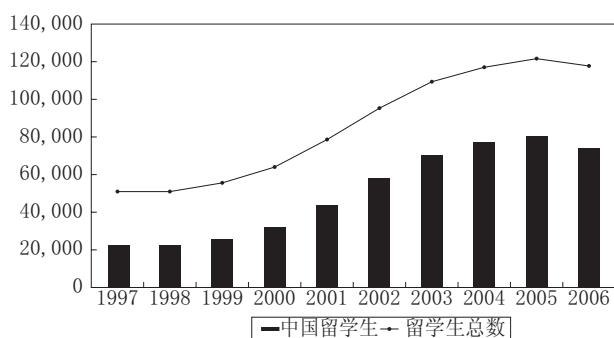
Double degree program started in 2005 by Waseda University, Beijing University and Fudan University. This is a new selected exchange studying abroad system for undergraduate students between China and Japan. By this program, Chinese exchange students come to SILS(School of International Liberal Studies) every year.

On the basis of questionnaires and interviews to these Chinese students, we can know they originally have orientation to Western countries. But at the same time, some students found there was a stable life in Japan, which is different from China, also different from the Western countries. These students changed their career plan and decided to return to Japan for study or work.

Compare to previous Chinese students in '80s and '90s these exchange students already have high educational and wealthy background in China. It's not so difficult for them to smoothly adjust to Japanese society. In conclusion, this new exchange studying abroad system will make new flow and new relationship between China and Japan.

## 前言

迄2006年5月为止,在日本的留学生总数为117,927人。其中出身于亚洲的占90%,出身于中国的占63%,居留学生总数的第一位<sup>①</sup>。与此相比,中国人留学生的比例在10年前仅占44%。通过图1和表1可以对其增长速度一目了然(图1·表1)<sup>②</sup>。



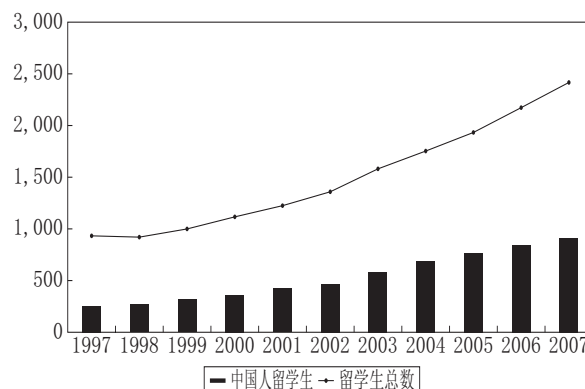
【图1 在日留学生数·中国留学生数】

【表1 中国留学生比率】

年	人数	%
1997	22,323	44.0
1998	22,810	44.5
1999	25,907	46.5
2000	32,297	50.5
2001	44,014	55.8
2002	58,533	61.3
2003	70,814	64.7
2004	77,713	66.3
2005	80,592	66.2
2006	74,292	63.0

在中国,现在赴美留学人数为第一、赴日留学人数占第二位<sup>③</sup>。这样的人数比例在某种程度上也反映了作为留学生接受国和留学生派遣国的中日双方的交流关系。另外,近年日中之间的大学交流愈加频繁,在日本全国的大学中,美国的大学历来占海外交流协定校的第一位,而从去年开始中国的大学超过了美国大学的数量,名列前茅<sup>④</sup>。

迄2006年5月为止,早稻田大学大约接受了2,000名留学生,其中亚洲留学生占70%;在国别上也还是中国学生最多,占38%,名列第一(图2·表2)<sup>⑤</sup>。再有,早稻田大学的留学生人数居全国日本大学的首位<sup>⑥</sup>。早稻田大学目前与全世界大约500所大学签署了交流协定,其中也是中国的大学占多数<sup>⑦</sup>。从这个在教育方面日中接近的背景上,我们可以看到早稻田大学在国际交流中是以中国大学为重要伙伴的。



【图2 早大留学生数·中国留学生数】

【表2 早大中国留学生比率】

年	人数	%
1997	254	2.7
1998	271	2.9
1999	318	3.2
2000	365	3.2
2001	429	3.5
2002	469	3.4
2003	588	3.7
2004	696	3.9
2005	771	4.0
2006	850	3.9
2007	919	3.8

从2005年9月开始，早稻田大学为留学生设立了新的编制项目，即双学位项目（以下简称DD项目）。选择了这个项目的大学生可以到海外的协定校留学一年，留学期间可以取得学分，如果在早稻田本校和海外协定校同时提交毕业论文的话，可以在两个大学同时获得学士学位。最先与早稻田大学签订了共同实施这一项目协定的是中国的名门大学，北京大学和上海复旦大学<sup>⑥</sup>。由此，这个项目就也成为早稻田大学的中国留学事业的一个重要组成部分。

目前，根据协定早稻田大学每年从北京大学和复旦大学接受20名~30名的双学位项目留学生（以下简称DD学生）。最先接受DD学生的是国际教养系，从2006年9月开始又增加了政治经济系<sup>⑦</sup>，这些系所招收的DD学生逐年增加。DD学生的特征主要表现在他们是中国的高材生、出身于有可能留学的富裕阶层等等。其中有一部分人有过随出差海外的父母短期居住国外或是参加海外姐妹学校交流、进行海外旅行等经历，与一般的中国学生相比有过更多的出国机会。另外，令人颇感兴趣的是，留学生中女生的比率较高（表3）<sup>⑧</sup>，对于这一点，后文中将另有所述。

【表3 DD学生数】

年	DD学生的接受系	男学生	女学生	DD学生总数
2005	国际教养	8	12	20
2006	国际教养 政治经济	8	17	25
2007	国际教养 政治经济	5	23	28

本篇论文是笔者对国际教养系DD学生进行调查的基础上撰写的，旨在对参加DD项目来日学习的中国留学生的状况进行分析。笔者采取的调查方法是：对2005年来日的国际教养系第1期和翌年来日的第2期的DD学生分别进行了问卷调查和访谈，并参考了他们的留学日记。通过这些资料分析了DD学生的留学意义、赴日留学对他们的就业和人生选择的影响、赴日中国留学生的新倾向等方面。

## 1. 关于国际教养系和双学位项目

首先对国际教养系作一个简单的介绍。该系设立于2004年4月，目的是为了培养适应以英语为共同语的、活跃于国际社会的人材。教员的三分之一是外籍教师。来自各个国家的教员主要用英语授课，对DD学生也不例外，其课程的内容并不是旨在做广博精深的学问。该系原计划招收占全系学生总数三分之一的留学生，而现在在学的留学生仅占全系学生的五分之一，他们来自36个国家和地区。至于在该系学习的日本人学生，学校规定他们在大学四年期间必须有一年赴海外协定校留学并取得所定的学分。

下面，再对近年来日本留学政策的变化，以及与其对应的国际教养系DD项目在日本留学生教育事业中的位置作进一步的介绍。

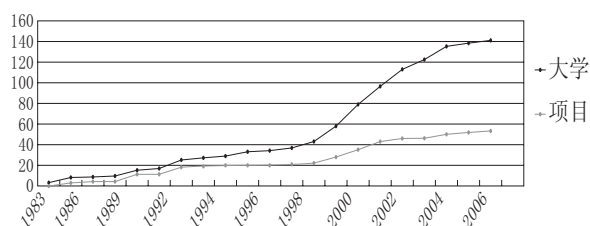
日本政府为了赶上欧美先进国家接受留学生的水平，于1983年提出了“招收10万留学生计划”。由此，留学生政策就成了日本的重要国策之一。80年代，以持续高度经济发展的日本为留学目标的亚洲留学生人数不断增加，留日学生总数在2003年超过了原定招收目标的10万人。但是由于90年代后半期出现的泡沫经济崩溃，以及一些留学事业经营者和日语学校的正经营引起的入国管理审查强化等原因，留学生的人数一时间大为减少。对此感到不安的日本政府于1996年废止了对在日外国人要求的“身元保证人”制度，又于1998年缓和了对留学生打工的时间限制，最后于1999年修改更新了入国管理法，使整个留学政策有了较大的改变。

不仅如此，1999年日本政府还将21世纪的留学生政策称为“知的国际贡献”；不仅在数量上而且在质量上开始充实对留学生的教育，在全国和各大学实施了留学生制度的改革。面向留学生的英语教育就是这一改革中的一个内容。政府还从2002年起简化了大学入学考试的制度，开始在亚洲各国举行赴日留学考试；对考试合格的留学生在其赴日之前寄送支付奖学金的通知，并且为他们安排了不需经过语言学校直接进入大学课程的学习途径。

在2003年留学生的人数超过了10万人之际，文部科学省的中央教育审议会提出5年后将留学生人数增加到13万人的方案。其基本的方针是：留学政策的实施将进一步以大学为中心，将从招收·派遣留学的双方向开展留学事业。作为具体的招收政策是：在有赴日留学希望者的亚洲各国设置日本留学咨询处、提供充实的情报、在当地组织招考、制作英文试题等等。在给与留学生的待遇方面，有奖学金的支付、充实在留学生宿舍实行的各种国际交流、研修活动等等。为了统管这些对留学生的援助事项，2004

年又设立了“日本学生支援机构”。

由于有了上述日本政府的政策指导和少子化问题的影响，日本各个大学都在留学生制度上进行了各自的改革。对留学生不再使用日语而是使用英语进行授课的课程从90年代后期开始急剧增加（图2），而当时的DD项目还处于起步阶段。2006年，开始实施或准备设置DD项目的大学在全国仅有18所，而且其中多数是留学生派遣型。以大学的系为单位实施留学生派遣和招收的双向交流的大学只有两所，其中的一所就是早稻田大学。



【图3 对留学生实施英语项目的大学·项目数】

国际教养系作为DD项目的具体实践单位，实施了免除日语选拔考试、使用英语授课、促进各国留学生之间的交流、在留学生赴日之前寄送支付奖学金的通知、提供良好的居住环境、颁发双学位等具体措施和方法，符合了近年来日本政府所倡导的新留学政策的主导思想。但是，从全世界的范围来看，在今天，DD项目已经不属于新的事物：为了与欧美的留学生招收大国相抗衡，马来西亚等东南亚诸国很早就与美洲或是大洋洲的大学缔结了DD项目协议，并积极地实施了英语双语教育。尽管如此，我们认为，日本的留学政策并不是对他国做法的追随和仿效，而是一个具有其本国特点的摸索和开发。

## 2. DD学生的留学体验

在这里，先介绍一下问卷调查和访谈的方法，以及由这些资料总结出来的DD学生的留学体验。笔者对国际教养系的第1期和第2期的DD学生进行的问卷调查是用日文作成的。具体有“出身”、“留学动机”、“留学生活”、“学习”、“人际关系”、“价值观”等项目。答卷时留学生们根据各自的语言能力使用了日文或中文。访谈是在问卷调查的基础上展开、用日语或汉语进行的，具有更加详细的内容。国际教养系招收的第1期生共有20名，他们都参加了问卷调查，其中的19名还接受了访谈。第2期生也是20名，其中的16名参加了问卷调查，12名接受了访谈。另外，第1期生中的16个人还提供了约300篇的留学日记，这些日记成为整个调查的补充资料。

### 【留学的志愿和动机】

通过问卷调查和访谈，笔者发现，多数DD学生的最初的留学方向并不是日本。他们之所以最后选择了日本，是因为与其他国家的交换留学项目相比，早稻田大学的DD项目具有更优惠的条件：在其他国家的留学期间只有几个月，而在早稻田大学的留学期间却是整整一年，并且可以取得两个学位。

当笔者问他们最初想去留学的国家是哪里的的时候，回答基本都是美国或英国等西欧国家。只有10%的人回答说，是因为在因特网上喜欢上了日本的动漫或是对日本的古代史、中世纪历史发生了兴趣而选择日本的。不过，即使是这些留学生，当初也没有把日本作为唯一的选择方向，他们把欧美的大学也列入了视野之中。

在主要使用英语授课的国际教养系，对留学生的英语能力的要求高于日语。根据DD协定，DD学生在留学之前必须学习日语。由于半数以上的学生都是第一次接触日语，所以他们来到日本以后，仍然需要继续学习日语、上日语课。其中的少数人因为不能积极地与日本学生交流，直到最后还不能用日语会话。由此可以看到，由于有了DD项目，日本大学方面获得了本来招收不到的抱有欧美留学志向的中国学生；而中国学生方面则是偶然取得了有违于初衷的、留学日本的机会。

另外，关于赴日留学的志愿和动机，DD学生的回答多是“想体验一下国外生活”。虽然其中数人有过在海外生活的经历，但对于所有的DD学生来说，到日本留学是他们在海外长期居住的最初体验。从这个意义上可以说，无论他们的第一留学志愿是日本与否，其结果，在日本的经历无疑会对他们的人生发生重大的影响。

### 【学习】

在国际教养系，教师和学生来自各个国家，而且授课中有许多讨论的机会。因此，DD学生在这里不仅仅有和日本学生，而且有和来自其他国家的教师、学生进行交流、扩大视野的可能。

一个有志从事研究工作的男学生在访谈时说：“在留学中能跟美国学生就中美双方相互的成见进行畅谈，是一个十分宝贵的体验。”有一个女学生说：“我很佩服，欧洲留学生一般不像美国留学生那么物质至上，他们对国际性的义务活动很有兴趣，而且思想方法自由自在、想象力丰富。”可以说，这种能够和日本以外的各国学生进行交流、获得认识文化的多样性和扩大视野的机会，是国际教养系的特点之一。另外关于日中历史问题、台湾问题，DD

学生和日本以及其他国家学生进行直接对话的机会也很多，这些对话给了他们从国外观察中国、认识问题的机会。

再有，日中的授课形式有所不同。中国的授课形式基本是学生听教师讲、按照教师的意图寻找标准答案；在日本却是要求学生具有个人的观点、作出有个人心得的回答。另外，在授课中最多可以观察到的是，DD学生从最初不能理解英语的讲义内容而困惑不安，到逐渐提高了英语理解力而喜笑颜开的变化。当然也不是说没有不满之处，比如说非英语圈出身的教师的英语发音有时令人费解，除了英语还要学习日语，时间上过于紧张等等。

### 【课外活动】

许多DD学生在留学期间都通过各种各样的课外活动积极接触日本社会。学生们自动参加了大学内的各种课外活动小组、在日本人家庭的寄宿体验和职业实习以及体验打工等等。就是这样，这些优秀的高才生们为他们自己创造了初次脱离局限于校园中的中国学生生活的小天地、接触日本广大社会的种种机会。

有一个男学生在因特网上看到了招募临时汉语家庭教师的消息前去应聘，得到了教日本公司职员汉语的工作。几乎所有的学生在中国的时候都没有打工的经历，在日本打工给了他们观察日本社会的机会。还有一个男学生曾给几个招募临时工的地方打电话，但是对方都以日语不好为理由拒绝了他。他在日记中写下了当时沮丧和寂寞的心情：“自己用了一下午时间跑到附近的店铺毛遂自荐，无奈结果依然不容乐观。晚上回来的时候，寒风乍起，站在路口看着往来的车辆和远处闪烁的霓虹，终于明白生活的不易，突然有种潸然泪下的感觉”。

在各种实践中，寄宿最受留学生们的欢迎。通过寄宿，他们体验到了日本家庭的温暖，而且在超越国际的人与人之间的交流中感到了出自内心的欢喜。一个女学生称接待她的家庭和夫妇为“日本的家”、“日本妈妈、爸爸”。她对这个家庭作了多次回访，把对那些快乐时光的美好记忆都留在了日记里。还有一个男学生，在日记中记述了他和日本家庭谈论历史问题的情形：“一个邻居家的老伯非得把我们再叫到他家去，说是如果不招待我们的话会很遗憾。我觉得，我让他们了解了中国，让他们知道，有的东西，比如电视上的负面报道，是有偏见的。而他们也让我对日本人有了更深刻的了解。‘都是一样的人！’这是那位邻居老伯说的话。了解和破除偏见总是先从‘发现’这个最简单的事实开始的。人在本性上哪来那么多不一样嘛”。对于住在大学附近的宿舍、很少有机会接触日本人的DD学生来说，在日本人家庭的寄宿成了他们了解日本

的贵重体验。

再有，也许是因为女学生一般比男学生好奇心强，除了参加寄宿体验和职业实习以外，在留学期间学习茶道、观赏歌舞伎和“能”、试穿和服、练习用钢琴弹奏日本乐曲、对日本文化教养表现出浓厚兴味的多数都是女学生。我们认为这反映了在出身于相对富裕阶层的DD学生当中女学生的数量有所增加，以及伴随着中国经济发展留学内容发生的多样化，特别是女学生的留学内容的多样化。在今天的中国，留学除了是一种出人头地的手段之外，也许还有获得享受海外生活之机会的一面。对于这一现象还有待于从日中教育制度、女性学诸问题的对比等角度作进一步的考察。

### 【价值观】

许多DD学生都谈到对日中大学截然不同的风气感到吃惊。与把享受自由自在的学生生活放在第一位的日本大学的学生们不同，在中国的大学里，学生们关心的是能否取得好成绩。日本大学的风气有其社会的背景。比如，在日本大学生已趋于大众化，日本社会早已不重视学历，年轻人在就职之际已经抱有各种各样的价值观等等。与日本的情况相比，中国是一个重视实实在在的学历和学习成绩的社会。而且由于独生子女政策的实施，父母对孩子的期待很大，有经济能力供孩子上大学的家庭对教育更是倍加热心。在DD学生中有些人曾经为了考上重点高中，从上初中的时候就开始了远离父母的住校生活。

由于上述的差别，一部分DD学生对日本的大学学术气氛淡薄、学生们不努力学习而感到失望。另一方面，通过在日本的大学生活学会了享受日常生活、通过在日本人家庭的寄宿接触到了日本社会、知道了明确区分工作和余暇的好处而对日本的大学风气持肯定意见的人也很多。一个女学生在访谈时说：“在中国的大学一直忙于取得好成绩，同学之间很少有机会更深地交往。相比之下，日本学生在课外活动中互相帮助，人际关系和协，而且对留学生非常亲切。”她还说，在她自幼开始为考重点而努力的学习过程中，唯一能让她稍微放松一下的是日本的动漫，她就是通过动漫对日本有了兴趣的。

尽管由于每个人的个性不同，与日本社会之间的距离感也各有不同，但是DD学生们在留学过程中都没有出现过抱有心理负担、精神紧张不安的现象。他们都说，通过留学开阔了视野；说到底，在日本的留学是一个非常有趣的体验。在DD学生当中，事实上也有无论是在其留学期间还是在其毕业之后都忙于做留学欧美的准备、对日本社会毫不关心的人。由于这个项目是用英语实施的，在今

后，DD项目也或许无法拒绝成为有志于留学欧美的留学生们的中转站。不过，与此相比，通过在日本的留学，对远远超出了动漫形象的实实在在的日本社会和日语抱有有兴趣的留学生却是在不断地增多。

### 3. 双学位学生在毕业之后的发展方向

DD学生是在大学3年级的时候进入早稻田大学的，学习期间为一年。由于面临着毕业后的就职问题，这一年又正好是他们在日本留学期间要为毕业后的发展方向作重要准备的时期。

问卷调查的结果表明，DD学生希望在大学毕业后进一步深造的人很多。第1期生的60%，参加了问卷调查的第2期生的100%都把考研列入了自己的选择。另外，第1期生中有50%的人选择了去海外留学，第2期生答卷者的全体都有这样的打算。对于毕业回国后再度赴日留学的可能性，第1期生中的15%，第2期生答卷者的30%的回答是肯定的（表4）。

【表4 DD学生毕业后的预定去向】

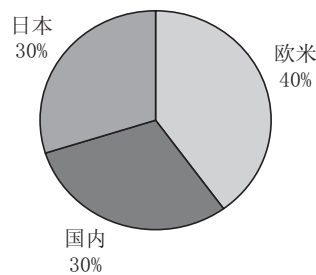
	考研究生	赴海外留学	赴日本留学或就职
第1期生	60%	50%	15%
第2期生	100%	100%	30%

通过对今年毕业的第1期DD学生毕业后的去向进行的追踪调查，我们看到，其中的50%考上了研究生，45%直接考进了海外研究生或者是正作为国内大学的研究生待机去海外交换留学，20%以升学或就职的形式再次来到了日本（表5）。也就是说，第1期生基本上都按照他们自己在留学中设立的计划决定了毕业后的道路。至于他们当中考上研究生和就职的详细情况是：考上研究生的40%去了欧美大学或是正在准备赴欧美之中，30%正在日本攻读研究生课程（图4）。

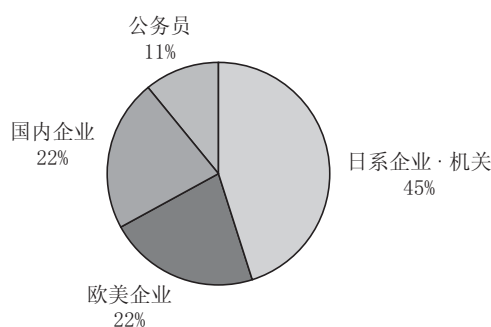
另一方面，在毕业后就职的学生当中，进入了外资企业的人约占70%，如果包括就职于日本企业驻海外单位的人数的话，直接从事于涉及海外工作的约占80%。就职学生的45%进入了日系企业或外资企业驻日本分公司（图5）。

【表5 第1期DD学生的实际去向】

	考研究生	赴海外留学	赴日本留学或就职
第1期生	50%	45%	20%



【图4 研究生国别】



【图5 就职种类区分】

综观第1期生毕业后的去向，其中多数获得了涉及海外事业的职务，另有40%以上的人得到了在日系企业或机关的工作位置。以上的结果表明：这些DD学生们具备着强烈的海外志向和实现这一志向的实力与环境。同时还要指出：在原来抱有留学欧美愿望的学生当中，出现了留学日本之后选择与日本相关事业为发展的动向。

因为他们有海外生活体验、会说汉语和英语、还能说一些日语，比起其他的中国学生来，他们具备了在外资企业或是日本国内企业海外部就职的有利条件。另外，前面已经谈到，还有一部分的学生甚至理解到了日本社会有其特有的和谐和安定。通过在日本的留学，他们得到的不仅是提高了语学能力等具有附属价值的收获，而且充实了对日本的感觉、在精神上也得到了收获，或许正是因为有了在日本的这些体验，一部分DD学生才选择了与日本相关的职位吧。

也就是说，他们即使不再上一个台阶面向追求能力主义的欧美社会，也能够在作为最初的阶梯的、同处于亚洲文化圈的日本得到令人满意、适合自己的位置。换言之，除了希望通过留学进一步出人头地的学生以外，还有通过留学发现了适合自身的空间的学生；特别是后者，很多都选择了与日本相关的职务。

另外，在再度来日的4名第1期生当中有3名是女学生。她们在日本留学期间曾经参加过职业实习。其中的1

名女学生是在日本留学期间与准备报考的大学的教师取得联系、掌握了奖学金的支付情况之后回国的。另外有2名决定去欧洲留学的女学生，其中的1名是受到了国际教养系外籍教员的影响选择了留学方向，另1名是在长期休假中亲自去现地了解情况之后去英国留学的。就是这样，在日本的留学给DD学生提供了为决定毕业后去向做出重大选择的准备时间。至于其他有实际利益的还有：去欧美诸国旅行时从日本走比较简单。一个毕业后去美国留学的女学生说：“有了日本留学签证将来就比较轻松领到去欧美的留学签证”。这个情况也说明了赴日留学对于一部分留学生来说具有中转站的意义。

国际教养系的DD项目就是这样为DD学生的日后发展提供了多样的可能性。应该指出，这也正是这一项目的魅力之一。而作为招收一方，由于招收了具有海外志向的中国留学生，使整个系的国际交流更加生气勃勃。不过，在大学方面的倍加保护之下，很难说DD学生们真正理解了日本的社会。可以说，他们之所以在日本留学期间没有发生过精神不安，是因为日本的大学给他们提供了良好舒适的环境，而且留学期间仅仅为一年。如果从人材稳定的观点去看，在第1期中再度来日进大学院学习或是进了外资企业就职的人当中，能有多少人会长期留在日本还是一个未知数。

2006年在日本就职的留学生远远超过了过去、比前一年增加了43.3%。其中的90%出身于亚洲，而中国留学生最多，占72.5%。中国留学生之所以选择在日本就职，多数是由于日本雇用状况的改善以及近年来随着中国大学的扩大招生出现的就职难。在这种日中之间的人材的移动和争夺战中再度来到日本的DD学生们最后是否能够在日本扎根，还有待于在今后作持续的观察和调查。

#### 4. 结束语

国际教养系所招收的DD学生只是中国赴日留学生的一部分。而且从其所处的优越环境来看，他们是某种特殊的留学生。尽管如此，他们的存在还是体现出了留学事态在经济发展急剧变化的中国社会中的多样化。

DD学生中有些人具有因父母的职业逗留于海外、或去海外作个人旅游的经历。还有很多学生因他们父母现在在中国国内的日系公司工作、或家人朋友曾留学过日本，来日本之前比较了解日本的情况。他们作为80年代出生的中国学生，比以往的年青人有着更多的倾听海外消息和掌握必要情报的可能。作为富裕阶层的子女，留学对于他们是一种近在身旁的选择。DD学生的特点是有明确的海外

志向，而且其中的很多人对在海外就职、国际结婚都持有比较宽容的态度。

随着留学逐渐成为近在身旁的事情，中国人的留学目的地自然也就变得更加多样化。尽管是这样，有一个父母都是日本问题专家的男学生说：“实际上，来到日本以后看到在日本的学习环境并不坏。对日本抱有成见的人才把注意力都集中在留美上呢”。这样的感想反映出：在中国，留学日本已经有了一定的魅力。

20世纪初，为了通过日本学习西方近代化制度，许多中国留学生来到了日本。当时他们来日的主要理由是：日本比去西方路途近、费用便宜、属于使用汉字的同一文化圈容易习惯等等。在今天，日中之间经济发展的差距正在不断缩小，而所谓距离、费用、同文化圈等要素对于留学生们选择赴日留学仍然不失为具有实际意义的理由。但是毕竟已经与近100年前的情况大有不同。对于现在的中国留学生来说，日本不仅是可供他们留学的地方，同时还是为他们提供求职和生活的场所。

随着中国社会的变化，中国留学生的留日方式也在不断地变得多样化。为此，如果要使日本成为对留学生更具有魅力的接受国的话，就不能只是追求留学生的数量，而是要为留学生们提供学习日本所特有的、协调性文化社会的机会，在体制上有必要为希望赴日者提供与其相应的日本社会中的位置而有所改变。无论是成为留学生们的留学中转站还是终点站，日本都应该作为更加适应留学事态的各种变化的接受国而不断地完善自身的接受机能和体制。

(该研究得到了日本文部科学省科学研究费资助，《H17-19 基盤研究(C) 17520402 日中双方の留学生における異文化適応に関する通時的研究》。本文是以在世界海外华人研究学会第六届国际会议所做的发表为基础进一步修改撰写的。)

- ① 日本学生支援机构编《留学生受入れの概況(平成18年度版)》([http://www.jasso.go.jp/statistics/intl\\_student/data06.html](http://www.jasso.go.jp/statistics/intl_student/data06.html), 2007年10月1日接续)。这里所说的留学生是指在大学院、大学、短期大学、高等专门学校、专科学校(专门课程)、进入大学前的预备教育课程学习的外国学生。
- ② 1997年的数据是根据文部科学省高等教育局学生支援课所提供的。1998年至2003年的数据是根据文部科学省编《留学生受入れの概況》的([http://www.mext.go.jp/a\\_menu/koutou/ryugaku/main4\\_a3.htm](http://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/main4_a3.htm), 2007年10月1日接续)。2004年至2006年的数据是根据日本学生支援机构编《留学生受入れの概況・留学関連資料》的(<http://www.jasso.go.jp/ryugaku>, 2007年10月1日接续)。图1和表1也是根据这些资料而成的。
- ③ 程希《当代中国留学生研究》香港社会科学出版社，2003年，p 192。
- ④ 文部科学省编《大学等間交流協定締結状況等調査の結果

について（平成18年10月1日現在）》（[http://www.mext.go.jp/b\\_menu/houdou/19/09/07090416/002.htm](http://www.mext.go.jp/b_menu/houdou/19/09/07090416/002.htm), 2007年10月1日接续）。

- ⑤ 图2和表2是根据早稻田大学教务部所提供的《外国留学生国别细目》作成的。
- ⑥ 早稻田大学広報室広報課編《早稲田大学広報 交友特別版 西北風》2007年10月1日。
- ⑦ 早稲田大学国際部国際課編《WASEDA UNIVERSITY GLOBAL NETWORK Agreements with Overseas Institutions (as of June 2007) 早稲田大学協定校一覧》（<http://www.waseda.jp/intl-ac/documents/partnerinstitutions2007.06.01.pdf>, 2007年10月1日接续）。
- ⑧ 現在、与台湾和新加坡大学之间也签订了DD项目的协定。
- ⑨ 因为在政治经济系用日语授课，要求DD学生具有较高的日语水平。目前，由于存在着语言方面的问题，国际教养系接受的DD学生较多。

表3是根据早稻田大学留学中心所提供的资料作成的。根据早稻田大学国际教养系的“学部紹介パンフレット”，2004年4月至2007年4月期间国际教养系的在籍学生的具体情况是：日本人2,164名，留学生（包括一部分母语不是日语的日本人）409名，期限为1年的交换留学生190名。留学生中大约70%是亚洲出身，持中国国籍者占26%。

文部科学省高等教育局学生支援課編《我が国の留学生制度の概要 受入れ及び派遣（平成16年度版）》（[http://www.mext.go.jp/b\\_menu/houdou/16/05/04071201.htm](http://www.mext.go.jp/b_menu/houdou/16/05/04071201.htm), 2007年10月1日接续）等资料。

文部科学省高等教育局学生支援課留学生交流室編《我が国の留学制度の概要 受入れ及び派遣（平成19年度版）・留学生受入れに関する施策》（[http://www.mext.go.jp/a\\_menu/koutou/ryugaku/07062723/001.pdf](http://www.mext.go.jp/a_menu/koutou/ryugaku/07062723/001.pdf), 2007年10月1日接续）。

文部科学省編《中央教育審議会「新たな留学生政策の展開について（答申）」要旨》（[http://www.mext.go.jp/b\\_menu/shingi/chukyo/chukyo0/toushin/03121801/006.htm](http://www.mext.go.jp/b_menu/shingi/chukyo/chukyo0/toushin/03121801/006.htm), 2007年10月1日接续）。

图3是根据日本学生支援机构所编的《University Degree Courses Offered in English(as of Oct, 2005)》作成的（[http://www.jasso.go.jp/study\\_j/documents/Degree\\_English.pdf](http://www.jasso.go.jp/study_j/documents/Degree_English.pdf), 2007年10月1日接续）。

文部科学省高等教育局留学生課編《我が国の留学生制度の概要 受入れ及び派遣（平成14年度版）》（[http://www.mext.go.jp/b\\_menu/houdou/14/07/020714.htm](http://www.mext.go.jp/b_menu/houdou/14/07/020714.htm), 2007年10月1日接续）。

参照吉野耕作《「英語化」とポストコロニアルなアジア》《思想》No. 933（2002年1月号）、岩波书店等资料。

第1期生中有6名有过在海外居住的经历。一位女学生曾经独自去泰国、印度尼西亚和新加坡旅行。她在日本留学期间还曾去韩国旅行。

《留学生就職 最多8,272人》《読売新聞》2007年8月14日朝刊。

阿部洋《中国の近代教育と明治日本》福村出版，1990年，pp. 55-56。